



Acciaierie Valbruna S.p.A.

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 26 z.l.
 Telefono 0444.888211 - Fax 0444.888936
 Stab.: 38100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/27
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004) , 3.1 / ISO 10474 (2013) , 3.1

Certificato nr. MEST515738 / 2020 /
 Prüfung/TESTBASEL

Cliente / Besteller/Purchaser/Clijent
VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled
 Lieferzustand
 Dabvny stav
 Etai de livrare

Produttore:
 Hersteller/Produttore

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr. 909007667 Stock - Canada
 Bestell
 Order nr.
 Comandă

Tipo di Elaborazione: E+ADD
 Erzeugnisbezeichnung
 Welding process
 Mod de fabricație

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferanten
 Trade mark
 Sigla de fabrica producție



Conferma ordine nr. EI19007350
 Werk/Our Order/Ref. nr.

Qualità: 304/304L
 Werkstoffbezeichnung

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werkstoffüberwachungs
 Inspector's stamp/Stampa de Testator

MR

Avviso di Spedizione: D-VI20002475
 Lieferanweisung/Shipping Adv.

Marca: MVAISL (MAXIVAL)
 Markenbezeichnung
 Brand / Numere

Punzonatura: 304/304L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

SPECIFICHE:

Anforderungen / Requirements / Edgyesce

Nota:

Anforderungen / Notes / Notes

- VSI G 304/304L A
- AISI 304/304L
- AMS 6639 J S30400 A
- AMS 6647 K S30403 A
- AMS-QQ-S-763 D 304/304L A
- ASME SA182 2019 S30400/03 A (0)
- ASME SA193 2019 BB CLASS 1 (1)
- ASME SA276 2019 S30400/03 A (2)
- ASME SA320 2019 BB CLASS 1 (3)
- ASME SA479 2019 S30400/03 A (4)
- ASTM A182 2019 S30400/03 A (5)
- ASTM A193 2019 BB CLASS 1
- ASTM A262 2015 PRACTICE E
- ASTM A276 2017 S30400/03 A
- ASTM A314 2019 S30400/03
- ASTM A320 2018 BB CLASS 1
- ASTM A370 2019 . (6)
- ASTM A473 2001 S30400/03 (7)
- ASTM A479 2018 S30400/03 A
- MIL-S-882 B/1 304/304L
- NACE MR0103 2016 S30400/03 A (8)
- NACE MR0175 2016 S30400/03 A (9)
- QQ-S-763 F 304/304L A

(0) Section II Part A 2019 EDITION For products machined directly from bar refer to ASME SA479.

(1) Section II Part A 2019 EDITION

(2) Section II Part A 2019 EDITION

(3) Section II Part A 2019 EDITION

(4) Section II Part A 2019 EDITION

(5) For products machined directly from bar refer also to ASTM A479.

(6) 2018E1

(7) Chemical analysis only.

(8) ANSI/NACE MR0103/ISO 17845 November 23, 2016

(9) ANSI/NACE MR0175/ISO 15156-3, 3rd edition November 23, 2016

Tolleranza: ASTM A484-19 TABLE 3

Pos. nr. Pos. nr. No. de poză	Oggetto Objekt Product description Descrierea produsului	Tolleranza / Allowance / Toleranță					Lunghezza - in Länge Lungime	Cotola Belyzka Spun Căutură	Pezzi Stivă Packs Pachet	Peso - LB Gewicht Tara Pachet	Lotto nr. Loseil. Lotul Lotul
		Dimensioni - in Abmessungen Dimensiuni									
0020	Round	8,5000					154/ 154	432162	1	1.495	926905500

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D			
Vicenza, 30/01/2020 VQQ052 - MEST515738	Direzione Qualità Quality Management/Qualität Management/Qualität	Direzione Prodotto Product Management/Produkt Management/Produkt	Pagina 1 di 3
	R. BERTELLI <i>Bertelli</i>	P. MESSORI <i>Messori</i>	

P.O. 5496 Part # 04 - FODE - 40 - 1.14
 Desc: 4" SCH 40 SN 1.145 BORE 304 S/S

R 1012304L

Po 71913

lms



Acciaierie Valbruna S.p.A.

39100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.
Telefono 0444.988211 - Fax 0444.983838
Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST515738 / 2020 /
Prüfung/Inspektion

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
8724 HOLLGATE CRESCENT
L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled
Lieferzustand: Hot rolled - Annealed Peeled
Delivery state: Hot rolled - Annealed Peeled
Etat de livraison:

Produttore: Acciaierie Valbruna S.p.A.

Ordine nr: 909007697 Stock - Canada
Bestell-Nr: 909007697
Your order reference:

Tipo di Elaborazione: E+AOD
Erzeugnisgruppe: E+AOD
Manufacturing process: E+AOD
Mode de fabrication:

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Marchi di Fabbrica:
Zeichen des Lieferwerkes
Trade marks
Sigle de l'usine productrice



Conferma ordine nr: E119007350
Bestätigung: E119007350

Qualità: 304/304L
Werkstoff/Grade/Qualität: 304/304L

Punzione del Collaudatore:
Stempel des Werkstoffprüfingenieur
Inspector's stamp/Position de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI20002476
Lieferanweisung/Packing instr.:

Marca: MVAISI (MAXIVAL)
Markenbezeichnung: MVAISI (MAXIVAL)
Brand / Marque:

Punzonatura: 304/304L
Kennzeichnung: 304/304L
Marking: 304/304L
Marque:

TEST ALLO STATO DI FORNITURA Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem Produkt / Test à l'état de fourniture / Prueba sobre el material así como entregado

TEST	Procedura / Methode / Verfahren / Metodo	Unità / Einheit / Einheit / Unidade	Spessore / Stärke / Dicke / Espesor	Sneramento / Streckgrenze / Yield strength / Límite elástico	Sneramento / Streckgrenze / Yield strength / Límite elástico	Resistenza / Zugfestigkeit / Tensile strength / Resistencia a tracción	Allungamento / Bruchdehnung / Elongation / Alargamiento		Strizione / Bruchdehnung / Elongation / Alargamiento	Resilienza / Bruchenergie / Impact Value / Resistencia	Durezza / Härte / Hardness / Dureza / HB
							E 4d	RA			
Valori richiesti / Anforderungen / Required values / Valores requeridos		min / max		30		75 / 115	40	50		140 / 223	
A	12,5	60 / L	39		83	61	72			166	

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

TEST	min	max
A Grain size for ASTM E112		

Mechanical properties according to ASTM A370.

Analisi chimica

Elemento / Element / Element / Elemento	min - max	1,00	2,00	10,00	1,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,100
C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %	
432162	0,019	0,48	1,86	18,05	0,63	0,39	8,31	0,085	0,029	0,025	0,090

Corrosion test in 16% sulfuric acid and copper sulfate solutions

Test standard: ASTM A262-Practice E

Test	Heat treatment before test	Length of Period (h)	Test temp (°C)	Bend Angle (°)	Ø spindle (mm)	Result of visual inspection at 20 x magnification after bend test	Result
Intergranular corrosion	Sensitization	15	boil	180	5	Absence of cracks	SATISFACTORY

Produced without class I-II Ozone depleting substances.
Solution heat treated free from continuous carbide network.
Micro and macro etch test: OK.
Reduction ratio = 10,5 : 1
Material solution annealed 1976°F for 3.5h/water cooled.
Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
Die posten Anforderungen sind A. Anlage erfüllt
The material has been finished in accordance with the requirements
La materia è stata lavorata conforme aux exigences

Controllo antimiscelazione: OK
Vermischungsprüfung: problemlos durchgeföhrt
Anmischprüfung performed: OK
Controllo antimiscelazione: OK

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
Echtprüfung und Abmessung: ohne Beanstandung
Visual inspection and dimensional check satisfactory
Controllo visivo et dimensionale: satisfaisant

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination
We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

Vicenza, 30/01/2020
VCO052 - MEST515738

Direzione Qualità
Quality Management/Qualitätsmanagement/Quality Management
R. BERTELLI

Direzione Prodotto
Product Management/Produktmanagement/Produktmanagement
P. MESSORI

Pagina 2 di 3

P.O. # 5496 Part # 04-FODE-40-1.14...
Desc: 4" SCH 40 SN 1.145 BORE 304 S/S



Acciaierie Valbruna S.p.A.

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 26 z.1.
Telefono 0444.888211 - Fax 0444.883838
Stab.: 38100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924467

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST515738 / 2020 /
Prüfung/Test/Épreuve

Cliente / Bestellor/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
8724 HOLLGATE CRESCENT
L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled
Lieferzustand
Delivery state
État de livraison

Produttore:
Hersteller/Hersteller producer

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr. 909007667 Stock - Canada
Bestell
Your order
Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD
Erschmelzungsart
Melting process
Mode d'élaboration

Marchi di Fabbrica:
Zeichen des Lieferanten
Trade marks
Sigle de l'usine productrice



Conferma ordine nr. EI19007350
Werkstoff/Order Ref. nr.

Qualità: 304/304L
Werkstoff/Grade/Nummer

Punzone del Collaudatore:
Stempel des Verleschwerstehändigen
Inspector's stamp/Pointon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI20002475
Lieferungs-/Packungsbefehl

Marca: MVAISL (MAXIVAL)
Markenbezeichnung
Brand / Niveau

Punzonatura: 304/304L
Kennzeichnung
Marking
Marquage

The Quality Management System is also Certified according Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex 1, chapt.4.3 by TÜV and LLOYD'S
Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.
Maxival and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.
The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Product.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2016, IATF 16949 : 2016, AS 9100D			
Vicenza, 30/01/2020 VCC092 - MEST515738	Direzione Qualità Quality Management/Qualitätsmanagement/Direction Qualité R. BERTELLI	Direzione Prodotto Product Management/Produktmanagement/Direction Produit P. MESSORI	Pagina 3 di 3

P.O. # 5496 Part # 04-FODE-40-1.14.
Description: 4" SCH 40 SN 1.145 BORE 304 S/S